

 **FIREVISION**  
Austria

---

PELLETOFEN  
**ADELE**



## **BEDIENUNGSANLEITUNG** (19012022)

Firevision Austria GmbH, Biomassekessel & Öfen, T: +43 6229 20508, W: [www.firevision.at](http://www.firevision.at)

Sehr geehrte(r) Benutzer(in),

herzlichen Glückwunsch zur Wahl Ihres Pelletsofens aus der Firevision Austria GmbH Produktreihe.

Bitte lesen Sie dieses Handbuch und befolgen Sie die Anweisungen für den Gebrauch, die Sicherheit und korrekte Handhabung des Ofens.

Bewahren Sie die Anweisungen immer in der Nähe des Ofens auf.

Aufgrund der ständigen Verbesserung und Entwicklung unserer Produkte können einige Bilder oder Illustrationen in diesem Handbuch abweichen.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem Pelletsofen!

Ihr Firevision Team



## CE-Kennzeichnung/EG-Konformitätserklärung

In Übereinstimmung mit ISO/IEC Guide 22 und EN45014



Hersteller.....: **Firevision Austria GmbH**  
**Gewerbestraße 1/2**  
**5325 Plainfeld, Österreich**

**Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt:**

Produktbezeichnung.....: Pelletofen

Typ/-Modellbezeichnung.....: Adele 6, Adele 8

Auf die sich diese Erläuterung gemäß den folgenden normativen Dokumenten bezieht:

EG Richtlinien:

- (EU) 305/2011 - Verordnung für die Vermarktung von Bauprodukten
- 2006/42/EG - Richtlinie über Maschinen
- 2004/108/EG - Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit
- 2006/95/EG - Richtlinie über elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen

Angewandte harmonisierte Normen: EN 14785:2006; EN ISO 12100:2010;  
EN 287-1:2011; LVD EN 60335-1; LVD EN 60335-2-102; EN 13240;

Andere angegebene Normen und Spezifikationen: EN 55014-1:2006/A2:2011; EN  
55014-2:1997/A2:2008; EN 6100-3-2:2006/A2:2009; EN 6,000-3-3:2008; EN  
10201:2004; EN ISO 7000:2004

Angewandetes Verfahren zur Konformitätsbewertung: Modul 3  
Grenzwert der Emissionen von Verbrennungsprodukten (Klasse): 5  
Ausgegebenen Zertifikate: Prüfbericht-Nr.: PL-12037-P

Akkreditierte Stelle: TU Wien; Prüflabor für Feuerungsanlagen – Inst. f.  
Verfahrenstechnik, Umweltschutz und Techn.  
Biowissenschaften Getreidemarkt 9 | 166; A-1060 Wien

Hiermit erklären wir, dass das oben genannte Produkt mit Konzept und  
Herstellungsverfahren in Übereinstimmung mit den oben genannten Richtlinien und  
Normen und Sicherheitsstandards entspricht. Alle Betriebsbedingungen und  
Einsatzbedingungen entsprechen den Gebrauchsanweisungen und technischen  
Unterlagen. Bei nur einer Änderung des Produktes, die nicht mit uns in Übereinstimmung  
ist, verliert diese Erklärung an Bedeutung.

Nachname, Vorname und Funktion  
des Unterzeichners:

**Firevision Austria GmbH**

technisches Büro/Ingenieurbüro

Gewerbestraße 1/2

A-5325 Plainfeld

Ort/ Datum

Thomas Bauer

Geschäftsführer Firevision Austria

1. ANMERKUNGEN ZUM HANDBUCH .....	5
Einfache und sichere Handhabung .....	5
Technische Änderungen .....	5
Sicherheitsmaßnahmen .....	5
Grundprinzipien und Arbeitsweise.....	5
Warnhinweise und Sicherheitssymbole.....	7
2. ALLGEMEINÜBERSICHT.....	8
Technische Daten:.....	8
3. SICHERHEITSANWEISUNGEN .....	9
Vorschriftmäßiger Gebrauch .....	9
Grundprinzipien .....	9
Handhabung .....	9
Gebrauch des Ofens.....	9
Änderungen am Pelletofen.....	10
Lokale Standards.....	10
Sicherheitshinweise für den Aufstellungsraum.....	10
Verbrennungsluftzufuhr .....	10
Kaminbrand.....	10
Sicherheitseinrichtungen im Ofen .....	11
Brennstoff .....	11
Was sind Pellets? .....	11
Empfohlene Holzpellets und Holzpelletsstandard .....	12
Erforderliche Informationen.....	12
Grundlegende Sicherheitshinweise .....	12
4. INSTALLATION .....	14
Installationsbedingungen.....	14
Hauptstromversorgung ausschalten .....	14
Mechanische Verbindungen prüfen .....	15
Abgasrohr und Schornstein.....	15
5. INBETRIEBNAHME/REGELUNGSMENÜFÜHRUNG .....	17
Verwenden des Bedienfeldes und Bezeichnung der Symbole .....	19
Datum und Zeit einstellen.....	21
Solltemperatur einstellen.....	21
Den Pelletofen einschalten.....	22
Über IR- Fernbedienung (wenn vorhanden) .....	22
Leistungsstufe ändern/auswählen .....	23
Wochentimer einstellen.....	24

Statistik.....	25
Pelletqualität einstellen .....	26
Display-Helligkeit.....	26
Die automatische Helligkeitsanpassung einstellen.....	26
Die aktive Display- Helligkeit einstellen.....	26
Eco- Modus-Funktion aktivieren.....	27
Standby- Modus Einstellungen .....	28
Manuelle Pelletzufuhr .....	28
Wartungszeitpunkt prüfen.....	29
Sicherheitstemperaturbegrenzer STB.....	29
6. REINIGUNG UND WARTUNG .....	30
Regelmäßige Reinigung und Überprüfung .....	30
Reinigung der Sichtscheibe .....	31
Reinigung der Rauchgaszüge .....	31
Brennraum Reinigung.....	33
Pelletbehälter Reinigung.....	33
Überprüfung von der Brennraumtürdichtung.....	33
Rauchgasanschluss prüfen.....	33
Fehlercodes.....	34
7. HINWEISE ZUR ENTSORGUNG DES OFENS .....	35
Entsorgung.....	35
8. GARANTIE .....	36
Garantiedauer, Kundendienst und Ersatzteilversorgung.....	36
Garantieausfall.....	36
9. EU-LABEL .....	37

# 1. ANMERKUNGEN ZUM HANDBUCH

## Einfache und sichere Handhabung

Dieses Handbuch ist Bestandteil des Pelletsofens Adele und enthält wichtige Informationen für die ordnungsgemäße und sichere Handhabung des Pelletsofens. Bitte befolgen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch, Sie verhindern damit Gefahren, unnötige Reparaturen und verlängern somit die Lebensdauer Ihres Pelletsofens.

## Technische Änderungen

Firevision Austria GmbH entwickelt und verbessert seine Produkte kontinuierlich. Die in diesem Handbuch angegebenen Informationen sind zum Druckzeitpunkt richtig. Firevision Austria GmbH behält sich das Recht vor, Änderungen durchzuführen, die zu Abweichungen von technischen Einzelheiten oder den im Handbuch gezeigten Illustrationen führen können.

## Sicherheitsmaßnahmen

**HINWEIS: Beachten Sie alle notwendigen nationalen und europäischen Normen, sowie örtliche Vorschriften, die für die Installation des Pelletsofens vorgesehen sind.**

Der Pelletsofen Adele ist in Übereinstimmung mit den Sicherheitsvorschriften gebaut:

- (EU) 305/2011 - Verordnung für die Vermarktung von Bauprodukten
- 2006/42/EG - Maschinenrichtlinie
- 2004/108/EG - Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit EMV
- 2006/95/EG - Richtlinie über elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen- Niederspannungsrichtlinie

**Ein unsachgemäßer Gebrauch des Pelletsofens kann zu Verletzungen und Schäden führen und sogar Lebensgefahr bedeuten.**

## Grundprinzipien und Arbeitsweise

Der Pelletsofen ist ein Raumheizgerät, das für den Hausgebrauch bestimmt ist und nur für die Verfeuerung von Holzpellets vorgesehen ist. Der Pelletsofen verfügt über einen Pelletsbehälter, eine Förderschnecke, einen Brennraum mit Brennertopf und elektrischer Zündung, einen Wärmetauscher und eine Brennraamtür mit Sichtscheibe.

Die Förderschnecke wird von einem Elektromotor angetrieben und fördert den Brennstoff schräg nach oben zum Fallrohr, über das der Brennstoff in den Brennertopf gelangt. Die Pellets werden durch eine elektrische Zündpatrone angezündet. Die Verbrennungsluft wird mit Hilfe des Abgasgebläses über die Zuluftöffnung angesaugt. Die heißen Verbrennungsgase werden durch das Abgasrohr und den Schornstein an die Umgebung abgegeben.

Für den Normalbetrieb muss der Pelletsofen nur eingeschaltet sein. Die Leistungsstärke und damit die erforderliche Brennstoffmenge wird entsprechend der Wärmeanforderung eingestellt.

**HINWEIS: Durch Nutzung des geräteeigenen Raumtemperaturfühlers bzw. durch die Installation eines externen Raumthermostats kann der Pelletsofen automatisch ein- und ausgeschaltet werden.**

Es wird empfohlen, den Brennertopf sowie die Sichtscheibe halbwöchentlich zu reinigen. Nach ca. 2 Monaten oder nach dem Verbrauch von ca. 500 kg Pellets ist eine Reinigung des Brennraumes und des Wärmetauschers erforderlich.

Der Pelletsofen ist für den Einbau in Häusern und Wohnungen konzipiert und getestet, er verfügt über sämtliche erforderlichen Genehmigungen und Zulassungsprüfungen. Für die Verbrennung wird Luft benötigt. **Aus diesem Grund ist die gleichzeitige Nutzung von Küchen-Abzugssystemen oder Entlüftungsventilatoren im selben Raum nur im raumluftunabhängigen Betrieb erlaubt!**

Der Pelletsofen darf nur für den Zweck verwendet werden, für den er hergestellt wurde. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden an Personen, Tieren, Gebäuden oder Gegenständen, die auf Fehler bei der Installation, unsachgemäßer Verwendung und mangelnde Wartung zurückzuführen sind.

**HINWEIS: Der Pelletsofen Adele ist auf raumluftunabhängigen Betrieb geprüft und zugelassen!**

## Warnhinweise und Sicherheitssymbole

SICHERHEITSSYMBOL	
	<p><b>GEFAHR VOR STROMSCHLAG!</b></p> <p>Arbeiten an Bauteilen, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nur qualifizierte Elektriker ausführen.</p>
	<p><b>WARNUNG!</b></p> <p>Warnung für Gefahrenzonen.</p> <p>Arbeiten an Bauteilen, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, können zu schweren Verletzungen oder Materialschäden führen.</p>
	<p><b>VORSICHT!</b></p> <p>Erstickungsgefahr.</p>
	<p><b>VORSICHT!</b></p> <p>Gefahr von Handverletzungen. Arbeiten an Bauteilen, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, können zu Verletzungen der Hände führen.</p>
	<p><b>VORSICHT!</b></p> <p>Heiße Oberflächen. Arbeiten an damit gekennzeichneten Bauteilen können zu Verbrennungen führen.</p>
 Flammable materials	<p><b>VORSICHT!</b></p> <p>Brandgefahr. Arbeiten an Bauteilen, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, können einen Brand verursachen.</p>
	<p>Hinweise zur Abfallbeseitigung.</p>
	<p>Zutritt verweigert! Der Zugang zu Heizräumen für nicht autorisierte Personen, insbesondere Kinder, sollte verhindert werden.</p>
	<p>Obligatorische Verwendung von Schutzhandschuhen.</p>
	<p>Bedienungsanleitung lesen und befolgen</p>



## 2. ALLGEMEINÜBERSICHT

Der Pelletsofen Adele hat ein hochwertiges, zeitloses Design und ist ausschließlich für den Hausgebrauch und nur für den Brennstoff Holzpellets vorgesehen. Der Pelletsofen ist kompakt gebaut und benötigt weniger als 0,40 [m<sup>2</sup>] Stellfläche für die Installation, so dass er auf kleinstem Raum aufgestellt werden kann. Der Pelletsbehälter fasst ca.22 kg Brennstoff.

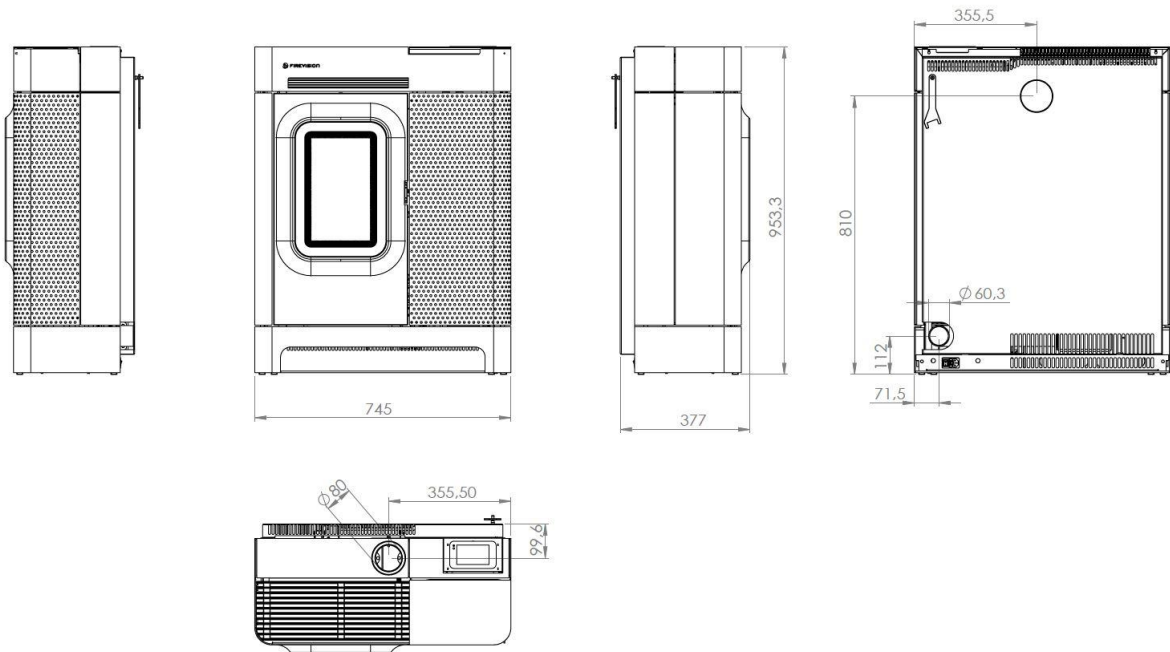
Der Ofen wird mit folgendem Begleitmaterial geliefert:

- Netzkabel
- Bedienungsanleitung (Handbuch)
- Türöffner
- (optional: Fernbedienung)
- Reinigungsbürste



### Technische Daten:

	Adele 6KW/ 8 KW	Einheit	Adele 6 KW/Adele 8 KW
1	Heizleistung	kW	2,5 – 6/2,5 – 8
2	Gewicht	Kg	158
3	Mindestkaminzug	Pa	5
4	Abgastemperatur am Abgastutzen	°C	175
5	Max. Arbeitstemperatur (Raum)	°C	40
6	Höhe bis zur Rauchrohrmitte	mm	810
7	Tiefe	mm	377
8	Breite	mm	745
9	Höhe	mm	953
10	Rauchrohranschluss	mm	80
11	Pelletsbehälter	Kg	20
12	Abmessung Sichtscheibe	mm	39 x 26,5 (h x b)
13	Pelletverbrauch Min./Max.	kg/h	0,6-1,4/0,6-1,88
14	Brennstoff		Holzpellets
15	Position Abgasrohrmitte		Rückseite, wahlweise oben
16	Raumluftunabhängiger Betrieb		
17	Außendurchmesser Zuluftrohr	mm	60,3
18	Abgasmassenstrom bei Nennlast	g/sec	4,9 / 6,6
19	Rauchrohre: Temperaturklasse		T 400
20	Stromversorgung	V	230 Volt, AC



### 3. SICHERHEITSANWEISUNGEN

#### Vorschriftmäßiger Gebrauch

#### Grundprinzipien

Der Pelletsofen wurde in Übereinstimmung mit den Sicherheitsvorschriften der Norm EN 16510-1 (Raumheizer zur Verfeuerung von Holzpellets - Anforderungen und Prüfverfahren; Deutsche Fassung) und vereinbarten Normen entwickelt und getestet. Die Art der Feuerstätte entspricht dem Typ CC.

#### Handhabung

Der Pelletsofen darf nur in fehlerfreiem Zustand und auf die in der Bedienungsanleitung beschriebene Art und Weise benutzt werden. Machen Sie sich bitte mit den Sicherheitsvorschriften und den möglichen Gefahren vertraut. Beseitigen Sie alle Mängel und Schäden, die die Sicherheit beeinflussen und gefährden könnten. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann jedoch zu Körperverletzungen und Schäden am Pelletsofen oder an Sachwerten führen und im schlimmsten Fall lebensgefährlich enden.

#### Gebrauch des Pelletsofens

Der Pelletsofen wurde für die Verbrennung von Holzpellets konzipiert und ist daher für den Dauerbrand geeignet. Jede andere Verwendung ist strengstens untersagt und nicht erlaubt! Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch missbräuchliche Verwendung entstanden sind. Die richtige Handhabung erfordert auch die Instandhaltung und Wartung des Pelletsofens, wie vom Hersteller vorgeschrieben.

Der Benutzer darf nur die Werte der im Handbuch angegebenen Parameter einstellen oder verändern. Alle anderen Parameter sind mit einer Firmengrundeinstellung versehen, eine Veränderung könnte negative Auswirkungen auf das Betriebsprogramm des Pelletsofens haben, die einen mangelhaften Betrieb oder gar den Ausfall des Systems hervorrufen könnten.

### Änderungen am Pelletsofen

Es ist verboten, Änderungen am Pelletsofen und an den mitgelieferten Geräten / Zubehör vorzunehmen. Es ist zudem verboten, die Sicherheitsfunktionen am Pelletsofen zu deaktivieren. Der Hersteller übernimmt keine Garantie, wenn unbefugte Personen Eingriffe am Pelletsofen oder dem begleitenden Inhalt vorgenommen haben.

### Lokale Standards

**Bei der Installation und Montage sind alle lokalen Gesetze, Normen und Standards zu beachten, die in dem Land gelten, in dem der Pelletsofen installiert wird, auch wenn diese in diesem Handbuch nicht erwähnt werden!**

Bei der Installation des Pelletsofens ist es notwendig, die zuständigen Behörden zu informieren und alle notwendigen Genehmigungen einzuholen.

### Sicherheitshinweise für den Aufstellungsraum

Der Aufstellungsraum muss gemäß den geltenden Vorschriften gebaut sein, insbesondere in Bezug auf den Brandschutz, auf die Verbrennungsluftversorgung, sowie auf die Abgasabfuhr.

Der Pelletsofen darf keinen Temperaturen unter dem Gefrierpunkt ausgesetzt werden. Große Kälte kann Fehlfunktionen und unerwartetes Verhalten elektronischer Komponenten verursachen.

### Verbrennungsluftzufuhr

Der Pelletsofen benötigt für die Pelletsverbrennung Verbrennungsluft. Der Raum, in dem der Pelletsofen aufgestellt wird, muss im **raumluftabhängigen Betrieb eine Frischluftzufuhr** haben und darf nicht mit einer Entlüftungsanlage mit einem Unterdruck kleiner als -15 Pa betrieben werden. Im **raumluftunabhängigen Betrieb ist für externe Verbrennungsluftzufuhr zu sorgen**. Die Verbrennungsluftzufuhr darf eine Länge von 4 m und eine Maximalanzahl von 3 Krümmern nicht übersteigen.

### Mindestraumgröße

Der Aufstellungsraum benötigt ein Mindestvolumen von 80 m<sup>3</sup>.

## Kaminbrand

Sollte ein Kaminbrand eintreten, ziehen Sie den Netzstecker des Pelletsofens, rufen Sie unverzüglich die Feuerwehr und bringen Sie sich und alle Mitbewohner in Sicherheit!

## Sicherheitseinrichtungen im Pelletsofen

Der Pelletsofen ist mit Sicherheitseinrichtungen ausgestattet, die vor Rauchgasaustritt, Luftmangel, Überhitzung und Rückbrand schützen. Die Regelung erkennt geöffnete Türen sowie Glasbruch und mangelnde Luftzufuhr anhand eines Differenzdrucksensors am Luftansaugrohr. Die Sicherung schützt den Pelletsofen als auch den Betreiber vor Stromschwankungen, Kurzschlüssen und Spannungsspitzen.

**Sicherheitstemperaturbegrenzer STB:** dieser überwacht die Temperatur im Pelletsbehälter. Wird eine zu hohe Temperatur gemessen, wird die Stromversorgung des Gerätes unterbrochen.

## Brennstoff

Der Pelletsofen ist für Holzpellets mit einem Durchmesser von 6 [mm] und einer Länge von 10 bis 30 [mm] bestimmt.

## Was sind Pellets?



Pellets sind stäbchenförmige Holzpresslinge und werden überwiegend aus Stammholz bzw. Säge- und Hobelabfällen gewonnen. Qualitativ hochwertige Pellets erkennt man an einem seidenmatten Glanz, einer hohen Festigkeit und einem geringen Staubanteil. Gute Pellets lassen keine Längsrisse erkennen.

Unterschiedliche Pelletsqualitäten verursachen in der Verbrennungsphase auch unterschiedliche Verbrennungsrückstände im Brennertopf. Empfohlen wird diesbezüglich die Verwendung von Pellets, die keine künstlichen Bindemittel enthalten und den kleinstmöglichen unverbrannten Rückstand verursachen (entsprechend. ÖN EN 14961-2 bzw. ENplus A1 oder gleichwertig).

**! HINWEIS:** Die Verwendung von minderwertigen Pellets oder anderem Material schadet der Funktion Ihres Pelletsofens und kann den Verlust der Garantie und der damit verbundenen Verantwortung des Herstellers bedeuten.

## Empfohlene Holzpellets und Holzpelletsstandard

Die Pelletsqualität definiert PELET C1 Standard EN 303-5:2012 Tabelle 7; Wassergehalt weniger als 12 [%] nach DIN 51731 - HP 5, DINplus-Zertifizierungsprogramm und ÖNORM M 7135 - HP 1 oder EN PLUS - UNI EN 14961-2 (UNI EN ISO 17225-2) Klasse A1 oder A2, 6 mm Durchmesser, Länge 10-30 [mm].

**Pellets minderer Qualität schränken die Heizleistung ein, erhöhen den Wartungs- und Reinigungsaufwand und können einen unsachgemäßen Betrieb des Pelletsofens verursachen.**

**HINWEIS:** Den Pelletsofen nicht zur Abfallverbrennung verwenden, keine ungeeigneten oder unzulässigen Brennstoffe benutzen.

**HINWEIS:** Eine Verwendung von flüssigen Brennstoffen oder Brandbeschleunigern ist strengstens untersagt.

## Erforderliche Informationen

Alle Personen, die den Pelletsofen verwenden, müssen sich zuerst mit dieser Bedienungsanleitung und insbesondere den „Sicherheitsanweisungen“ vertraut machen. Dies gilt vor allem für Personen, die gelegentlich an einem Pelletsofen arbeiten, z. B. Den Pelletsofen reinigen und warten. Die Bedienungsanleitung ist immer in der Nähe des Pelletsofens aufzubewahren. Es ist zu empfehlen, einer Person unter 15 Jahren das Bedienen eines Pelletsofens in Abwesenheit eines Erwachsenen nur unter bestimmten Voraussetzungen zu gestatten – Bitte beachten Sie hierbei die gesetzliche Aufsichtspflicht!

## Grundlegende Sicherheitshinweise

1. Bitte beachten Sie die nationalen und europäischen Normen, sowie örtliche Vorschriften, die Installation und den Betrieb betreffen.
2. Bitte prüfen Sie den Pelletsofen nach Erhalt sorgfältig auf Schäden und Vollständigkeit. Melden Sie Mängel unverzüglich Ihrem Ofenhändler.
3. Vorsicht beim Befüllen des Vorratsbehälters. Achten Sie genau darauf, dass keine Pellets auf die Konvektionsrippen und den heißen Pelletsofenkorpus fallen. Denn dies kann zu Rauchentwicklung führen.
4. Verschließen Sie keinesfalls die Konvektionsöffnungen an Ihrem Pelletsofen, denn dies kann zu Überhitzung von Bauteilen führen.
5. Veränderungen an Ihrem Pelletsofen dürfen nicht vorgenommen werden. Dies führt zum Verlust von Garantie und Gewährleistung.
6. Verbrennen Sie ausschließlich geprüfte Pellets nach ENplus-A1.
7. Vorsicht beim Befüllen des Pelletbehälters: Bringen Sie den Pelletssack nicht mit heißen Teilen des Pelletsofens in Berührung. Pellets, die neben den Vorratsbehälter gefallen sind, sind umgehend zu entfernen.

8. Bei *raumluftabhängigem Betrieb*: Sorgen Sie für ausreichend Frischluftzufuhr im Aufstellungsraum.
9. Bei *raumluftunabhängigen Betrieb*: Sorgen sie für eine ungestörte Zufuhr der Verbrennungsluft, kontrollieren Sie das Gitter beim Lufteintritt in das Zuluftrohr. Wenn eine Absperrklappe vorhanden sein sollte, achten Sie darauf, dass diese im Betrieb geöffnet ist.
10. Achten Sie darauf, dass das Rauchrohr nicht in den freien Querschnitt des Kamins ragt.
11. Der Pelletsofen soll auf einem nicht brennbaren Untergrund stehen. Wird der Pelletsofen auf einem Holzboden, Parkettboden aufgestellt, so muss eine Glasplatte als direkter Untergrund für den Pelletsofen darunter gelegt werden.
12. Bei Mehrfachbelegung des Schornsteins sind je nach Ländervorschrift zusätzliche Sicherheitseinrichtungen erforderlich. Wenden Sie sich an einen fachlich fundierten Kaminbauer Ihres Vertrauens.
13. Das Eindringen von Kondenswasser über dem Kaminanschluss muss ausgeschlossen werden. Eventuell ist die Montage eines Kondensatringes erforderlich.
14. Bei Verwendung eines integrierten Schornsteinlüftungsschachtes zur Verbrennungsluftversorgung muss der Kaminhersteller garantieren, dass der Widerstand für die Verbrennungsluft auch unter schwierigsten Bedingungen unter 2 Pa liegt.
15. Für die Reinigungs- und Wartungsarbeiten den Pelletsofen abkühlen lassen und den Netzstecker ziehen.
16. Bei der Montage keine Gegenstände wie Schrauben o. Ä. in den Behälter fallen lassen.
17. In Asche kann Glut verborgen sein. Asche daher nur in Metallbehältern transportieren und nur in kaltem Zustand in der Mülltonne entsorgen, da sonst Brandgefahr droht!
18. Nach der Gerätereinigung darauf achten, dass sämtliche Dichtungen intakt sind und alle Reinigungsdeckel dicht verschraubt sind. Falschlufte kann zu schlechter Verbrennung und Brennertopfüberfüllung führen. Das Gerät darf bei beschädigten Türdichtungen nicht verwendet werden.
19. Ein Pelletsofen hat heiße Oberflächen, insbesondere die Glasscheibe. Bitte weisen Sie Ihre Mitbewohner, vorallem Kinder (!) auf Verbrennungsgefahren hin.
20. Stellen Sie keine brennbaren Gegenstände am Pelletsofen ab. Verwenden Sie den Pelletsofen nicht als Wäschetrockner. Brandgefahr!
21. Der Pelletsofen darf nicht als Leiter oder Steigerüst verwendet werden.
22. Bei hohen Außentemperaturen kann es zu Störungen des Kaminzuges kommen. Schalten Sie in diesem Fall das Gerät ab.
23. Die Brennraumbür nur im ausgeschalteten und kalten Betriebszustand öffnen.
24. Reparaturen an Ihrem Pelletsofen dürfen nur durch vom Hersteller eingewiesenes Fachpersonal durchgeführt werden.

## 4. INSTALLATION

**Die Garantie ist nur gültig, wenn der Pelletsofen von autorisiertem Fachpersonal in Betrieb genommen wurde!**

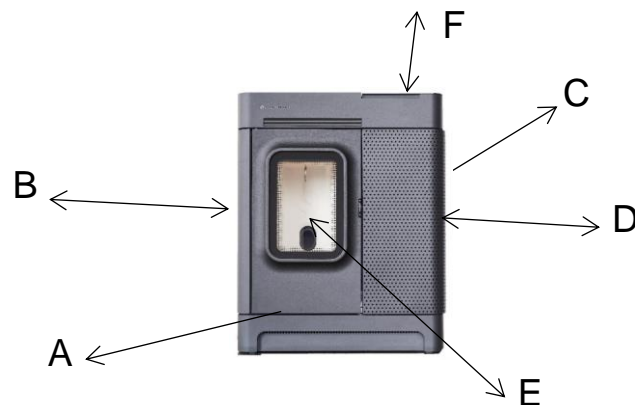
Die Inbetriebnahme umfasst die Grundbedienung und die Wartung des Pelletofens. Die Erstinbetriebnahme umfasst die Kontrolle des Betriebs während eines kompletten Arbeitszyklus. In einigen Ländern ist es die Pflicht des Schornsteinfegers oder einer anderen autorisierten Fachkraft, die Erstinbetriebnahme zu überprüfen.



**Gefahr von Sach- und Personenschäden durch unsachgemäße Inbetriebnahme! Wenn die Inbetriebnahme von einer nicht befugten Person durchgeführt wird, können Schäden am Pelletsofen oder dem Heizsystem auftreten.**

### Installationsbedingungen

Der Mindestabstand vom Pelletsofen muss beachtet werden.



Mindestabstände zu **brennbaren** Materialien:

- A – Mindestabstand vor dem Pelletsofen – **80 cm**
- B – Mindestabstand vor der rechten Seite – **15 cm**
- C – Mindestabstand von der Rückseite des Pelletsofen – **15 cm**
- D – Mindestabstand von der linken Seite – **20 cm**
- E – Mindestabstand von der Glasmitte zum Fußboden vor der Ofentür – **50 cm**
- F – Mindestabstand vom Ofendach zur Wohnraumdecke – **60 cm**

Mindestabstände zu **nicht-brennbaren** Materialien:

- A – Mindestabstand vor dem Ofen - **60 cm**
- B – Mindestabstand von der rechten Seite - **20 cm**
- C – Mindestabstand von der Rückseite des Ofens - **15 cm**
- D – Mindestabstand von der linken Seite- **5 cm**

- i** Firevision Austria GmbH behält sich das Recht vor, Änderungen ohne vorherige Ankündigung zu präsentieren.

### Hauptstromversorgung ausschalten

Trennen Sie den Pelletsofen vom Netz oder betätigen Sie den Hauptschalter an der Pelletsofenrückseite.

### Mechanische Verbindungen prüfen

Überprüfen Sie die Abgasleitung zum Kamin. Diese muss gasdicht ausgeführt sein. Die verwendeten Rauchrohre müssen der Temperaturklasse T400 entsprechen. Ebenso ist die Zuluftleitung zu prüfen.

Das Rauchrohr zwischen Pelletsofen und Kamin darf horizontal eine Länge von **3 Meter nicht** überschreiten und darf die maximale Anzahl von **vier 90° Bögen nicht** überschreiten!

Überprüfen Sie zudem, ob alle Komponenten richtig angeschlossen sind.

### Abgasrohr und Schornstein

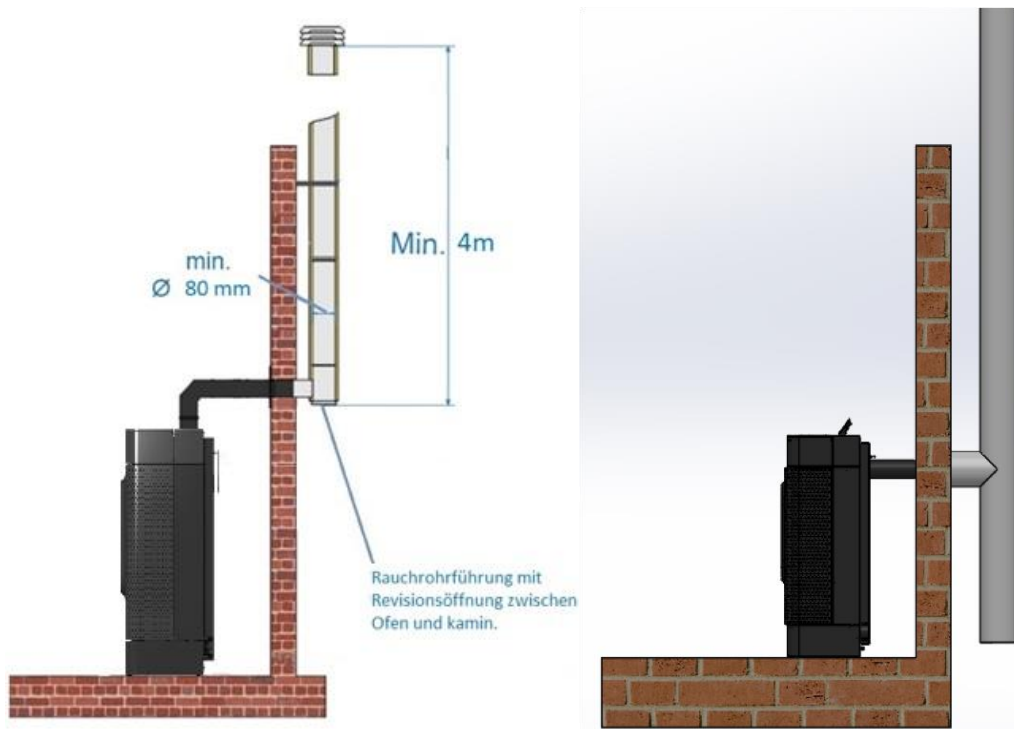
**Der Pelletsofen muss am Schornstein angeschlossen sein. Der Schornstein sollte gemäß EN 13384-1 gefertigt und berechnet werden.**

Das Ableiten der Abgase muss vorschriftsmäßig erfolgen. Dies bezieht sich auf die Schornsteingröße und die Materialien, aus denen er gebaut ist. Der Schornstein muss eine Reinigungsöffnung nahe des Schornsteinfußes besitzen.

Der Unterdruck im Schornstein sollte mindestens 5 [Pa] und maximal 20 [Pa] betragen. Über 20 (Pa) ist ein Zugregler zu verwenden. Ein Unterdruck ist auch bei Stromausfall erforderlich, so dass die im Ofen erzeugten Gase durch den natürlichen Kaminzug abgeführt werden. Der innere Querschnitt des Schornsteins sollte nicht weniger als 80 [mm] und die Höhe mindestens 4 Meter betragen.

**HINWEIS:** An der Spitze des Schornsteins sollte eine Kappe zum Schutz vor Wind und Wettereinflüssen angebracht sein. Der Betrieb der Feuerstätte soll auch bei schlechten Wetterbedingungen oder Störungen des Förderdrucks sichergestellt sein.





Durch verstopfte Schornsteine entstehende Brandgase sind gefährlich. Der Schornstein und das Abzugsrohr müssen frei von Hindernissen sein und sind regelmäßig zu kehren/warten.

Der Innenquerschnitt der Abgasrohre sollte glatt sein und alle Verbindungen müssen gasdicht ausgeführt sein. Horizontale Teile der Rauchrohrführung sind leicht ansteigend auszuführen. Die Länge der horizontalen Rauchrohrführung sollte nicht länger als 3 Meter sein. Die maximale Anzahl der Krümmen sollte 4 sein. Eine Revisionsöffnung zur Reinigung des Rauchrohres ist vorzusehen.

Für den Betrieb des Pelletsofens ist ein konstanter Unterdruck erforderlich. Bei reduzierter Leistung ist die Rauchgastemperatur niedrig und Kondensation kann auftreten. Es ist daher wichtig, dass der Schornstein gut isoliert bzw. feuchtigkeitsunempfindlich ausgeführt ist.

Die Rauchrohre müssen aus nichtbrennbaren Materialien hergestellt sein, die für Verbrennungsprodukte und deren mögliche Kondensation geeignet und beständig sind. Rauchrohrführungen in oder neben brennbaren Materialien sind durch entsprechend ausgeführter Isolierungen thermisch zu trennen, um Brandgefahr zu vermeiden.



**ABGASFÜHRUNGEN DÜRFEN NICHT UNTER VERWENDUNG VON FLEXIBLEN METALLSCHLÄUCHEN AUSGEFÜHRT WERDEN. ALLE BEREICHE DER RAUCHROHRFÜHRUNG MÜSSEN ZUR WARTUNG UND REINIGUNG ÜBER REVISIONSÖFFNUNGEN ZUGÄNGLICH SEIN!**

Wenn der Schornstein einen zu hohen Unterdruck hat (über 20 [Pa]), ist ein **entsprechender Zugregler** zu installieren.



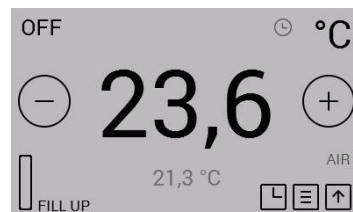
*Zugregler*

Der Pelletsofen Adele ist für eine Mehrfachkaminbelegung geeignet, dies ist jedoch anhand der regionalen und nationalen Vorschriften zu überprüfen. Rauchrohe müssen einen Rohrdurchmesser größer gleich 80 mm besitzen. Etwaige Dichtungen sind hitzebeständig auszuführen.





## 5. INBETRIEBNAHME/REGELUNGSMENÜFÜHRUNG

**So einfach nehmen Sie Ihren Pelletsofen in Betrieb:**

1. Zubehör aus Pellettank entfernen, Pellets einfüllen (voll) und Tankdeckel schließen.
2. Netzkabel einstecken.
3. Kippschalter auf der Rückseite des Pelletsofens auf „Ein“ stellen.
4. Am Bedienfeld erscheint das Firevision Logo. Nach wenigen Sekunden wechselt die Anzeige auf diese Ansicht:



5. Wenn gewünscht, Anzeigesprache ändern (das Symbol ">" gibt an, welche Icons auf dem Bedienfeld berührt oder gehalten werden müssen):

>  >  >  >  > "Language / Sprache "

- Den Balken für den Pellettank links unten („Auffüllen“) antippen. Dann angeben, dass der Pellettank voll ist.
- Pelletsofen starten:













- Wenn Sie Ihren Pelletofen zum ersten Mal benutzen, ist die Pellets-Förderschnecke komplett leer. Vor Inbetriebnahme muss die Förderschnecke daher mittels der Funktion „Manuelle Zufuhr“ gefüllt werden. Berühren Sie den Bildschirm (falls noch im Ruhemodus), um den Ruhemodus zu verlassen. Wenn sich die Anzeige derzeit nicht im Ruhemodus befindet, überspringen Sie diesen Schritt.








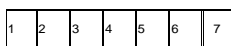


Aktivieren Sie die manuelle Zufuhr, indem Sie das Symbol „Zufuhr“ gedrückt halten. Nachdem Sie das Symbol für 30 Sekunden gehalten haben, wird die manuelle Zufuhr automatisch wieder deaktiviert. Wenn 30 Sekunden nicht genug waren, um die Förderschnecke zu füllen, halten Sie das Symbol wieder. Wiederholen Sie den Vorgang, bis die ersten Pellets beginnen, in den Brenntopf zu fallen (kann bis zu 5 Minuten dauern).

- Nach wenigen Minuten beginnen die Pellets zu brennen.

## Verwenden des Bedienfeldes und Bezeichnung der Symbole

SYMBOL	BESCHREIBUNG	VORGEHENSWEISE
	Einstieg Menü Temperatur	Touch/Berühren
	Überprüfung der momentanen Zündung/Nichtleistungsbetrieb	Touch/Berühren
	Einstieg Hauptmenü	Touch/Berühren
	Erhöhen	Touch/Berühren/Halten
	Absenken	Touch/Berühren/Halten
	Einstieg zeitverzögertes Start/Stopp Menü	Touch/Berühren
	Verzögerter Start/Stopp gewählt	Read only
	Einstieg Menü Timer	Touch/Berühren
	Wöchentlicher Timermodus an	Read only/Lesen
	Einstieg Menü Statistik	Touch/Berühren
	Einstieg Einstellungen	Touch/Berühren
	Einstieg Tipps/Info	Touch/Berühren
	Einschalten Heizungsgerät	Hold/Halten (2 seconds/ 2 Sekunden)
	Ausschalten Heizungsgerät	Hold (2 seconds)
	Bildschirm gesperrt	Read only/Lesen
	Fehlermeldung	Touch/Berühren
	Alarmmeldung	Touch/Berühren
	Schließen	Touch/Berühren




	Zurück navigieren	Touch/Berühren
	Hinunter navigieren	Touch/Berühren
	Hinauf navigieren	Touch/Berühren
	Details (nur im Servicemenü sichtbar)	Touch/Berühren
	Brennstoffverbrauch breaches bzw. zurücksetzen (nur, wenn in der Regelung freigegeben bzw. In der Gerätesoftware aktiviert)	Touch/Berühren
	Wochenzeitprogramm ON/Servicemenü aktiviert Bildschirmschoner aktiviert Automatisierte Bildschirmhelligkeit aktiviert Dezimalanzeige aktiviert (Servicemenü)	Touch/Berühren
	Wochenzeitprogramm ON/Servicemenü deaktiviert Bildschirmschoner deaktiviert Automatisierte Bildschirmhelligkeit deaktiviert Dezimalanzeige deaktiviert (Servicemenü)	Touch/Berühren
DISABLE	Deaktivieren	Touch/Berühren
Feed	Manuelles Starten des Eischubmotors (Nur, wenn Heizgerät auf AUS ist)	Hold/Halten (max. 30 sec)
START	Display wird gesperrt, um es reinigen zu können	Touch/Berühren
OFF	Ausschalten der Displaysperre (in allen Menüebenen)	Touch/Berühren
LOW	Bildschirmsperrfunktion auf LOW/niedrig stellen	Touch/Berühren
HI	Bildschirmsperrfunktion auf HI/hoch stellen	Touch/Berühren
FUL	Brennstoffverbrauch zurücksetzen	Touch/Berühren
	Digitalausgänge 1 bis 7 Einschalten (nur im Servicemenü)	Touch/Berühren

## Datum und Zeit einstellen



Die korrekte Einstellung von Zeit und Datum ist für die Benutzung der Timerfunktionen erforderlich.

Berühren Sie den Bildschirm (falls noch im Ruhemodus), um den Ruhemodus zu verlassen. Wenn sich die Anzeige derzeit nicht im Ruhemodus befindet, überspringen Sie diesen Schritt.

>  >  >  > „Zeit“

Stellen Sie **Stunden, Minuten** und **Tag der Woche** durch tippen auf  und/oder  ein. Einstellung durch tippen auf  speichern.

> **„Datum“**

Stellen Sie **Tag, Monat** und **Jahr** durch tippen auf  und/oder  ein. Einstellung durch tippen auf  speichern.

## Solltemperatur einstellen



Die Solltemperatur wird hinten am Pelletsofen mittels Sensor gemessen.

Berühren Sie den Bildschirm (falls noch im Ruhemodus), um den Ruhemodus zu verlassen. Wenn sich die Anzeige derzeit nicht im Ruhemodus befindet, überspringen Sie diesen Schritt.

> 

Der Bildschirm zeigt jetzt die aktuell eingestellte Umgebungstemperatur (LUFT-Temperatur):



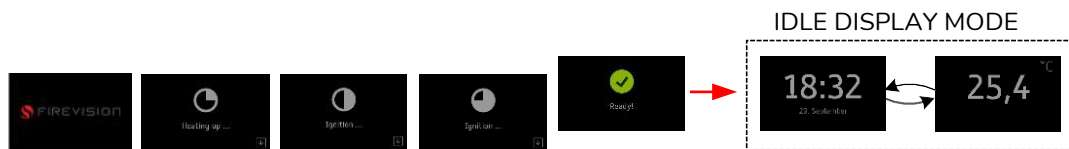
Ändern Sie die Solltemperatur, durch tippen auf  und/oder . Die Änderungen werden sofort gespeichert.

## Den Pelletsofen Einschalten

Berühren Sie den Bildschirm (falls noch im Ruhemodus), um den Ruhemodus zu verlassen. Wenn sich die Anzeige derzeit nicht im Ruhemodus befindet, überspringen Sie diesen Schritt.



Folgende Bildschirme werden wie folgt angezeigt:



## Über IR- Fernbedienung (wenn vorhanden)

Das Modell Adele ist optional mit einer IR-Fernbedienung ausgestattet.

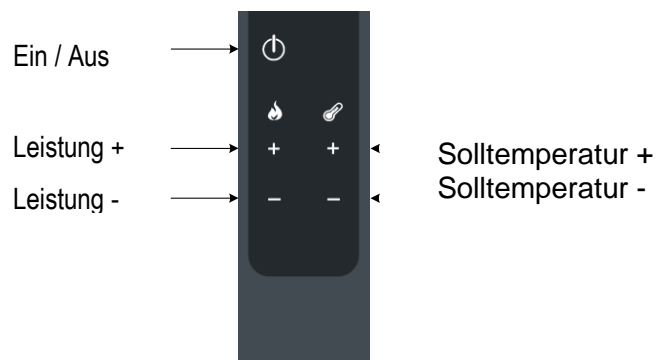


Abbildung 1: IR-Fernbedienung (Tastenbeschreibung)

Achten Sie auf „Sichtkontakt“ zwischen der Fernbedienung und dem Bedienfeld.

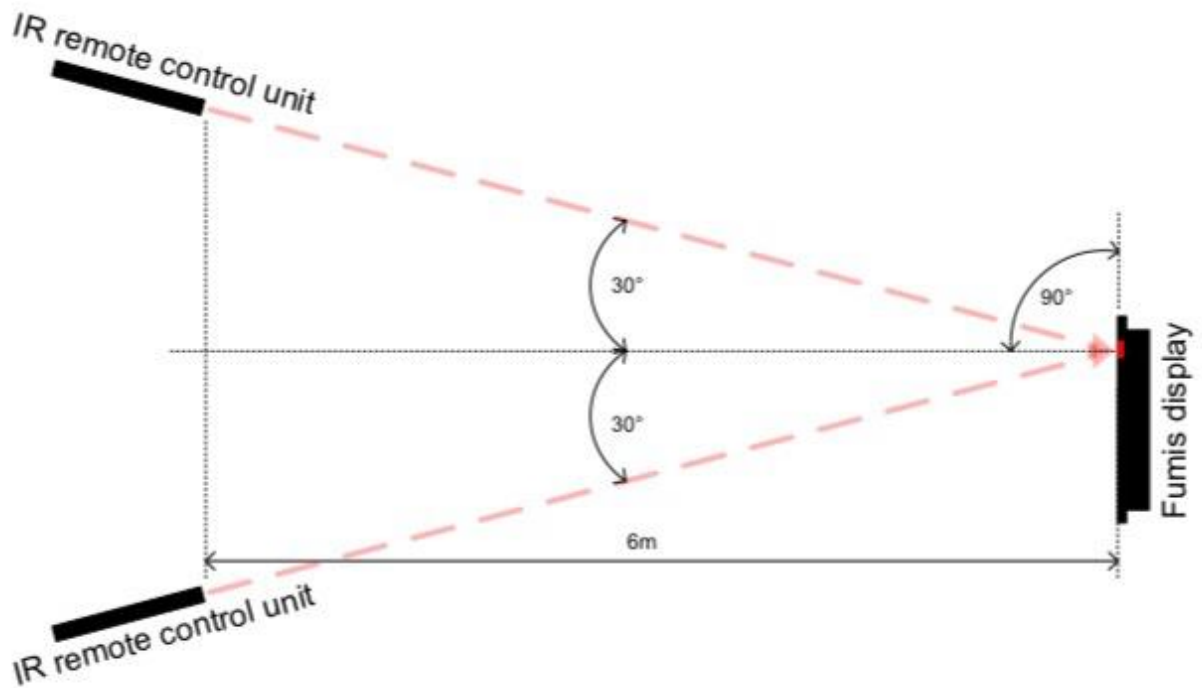




Abbildung 2: IR-Fernbedienung (Betriebswinkel)

### Leistungsstufe ändern/auswählen

Am Bedienfeld können Sie 5 verschiedene Leistungsstufen einstellen.

Berühren Sie den Bildschirm (falls noch im Ruhemodus), um den Ruhemodus zu verlassen. Wenn sich die Anzeige derzeit nicht im Ruhemodus befindet, überspringen Sie diesen Schritt.



Erhöhen/Verringern Sie die Leistungsstufe durch tippen auf  oder . Änderungen werden sofort gespeichert.



**! HINWEIS:** Wir empfehlen, den Pelletsofen nach dem Start zumindest 30 Minuten auf der Leistungsstufe 5 / AUTO zu betreiben. Das garantiert Ihnen einen sauberen Feuerraum und längere Zeit ein sauberes Türglas.

### Wochentimer einstellen

Sie können bis zu 6 verschiedene Zeitintervalle (Time Interval = Ti) einstellen. Pro Tag können maximal 3 Zeitintervalle verwendet werden, die sich nicht überlappen sollten). Siehe Folgendes Beispiel:

Ti1	07:00	11:00	20°C
Ti2	06:00	16:00	21°C
Ti3	14:00	22:00	20,5°C
Ti4	19:00	22:00	23°C
Ti5	13:00	21:00	22°C
Ti6	01:00	03:00	16°C

Tabelle 2 – Zeitintervalle (Beispiel)

day/hour	day 1	day 2	day 3	day 4	day 5	day 6	day 7
00:00							
01:00	Ti6(16°C)	Ti6(16°C)	Ti6(16°C)	Ti6(16°C)	Ti6(16°C)	Ti6(16°C)	Ti6(16°C)
02:00							
03:00							
04:00							
05:00							
06:00							
07:00	Ti1(20°C)	Ti2(21°C)	Ti2(21°C)	Ti1(20°C)	Ti1(20°C)	Ti2(21°C)	Ti1(20°C)
08:00							
09:00							
10:00							
11:00							
12:00							
13:00							
14:00							
15:00							
16:00							
17:00							
18:00							
19:00							
20:00							
21:00							
22:00							
23:00							



Tabelle 3 - Korrekte Gebrauch von Wochentimer (Beispiel)




Um Wochentimer einzustellen, gehen Sie folgendermaßen vor:  
 Berühren Sie den Bildschirm (falls noch im Ruhemodus), um den Ruhemodus zu verlassen.  
 Wenn sich die Anzeige derzeit nicht im Ruhemodus befindet, überspringen Sie diesen Schritt.




>  >  >  > "Neuen Timerzeit"


Wählen Sie den Tag / die Tage des Zeitintervalls, das angezeigt werden soll, indem Sie auf die Initialen tippen:

(Mo = Montag, Di = Dienstag, Mi = Mittwoch, Do = Donnerstag, Fr = Freitag, Sa = Samstag, So = Sonntag).

Stellen Sie die Startzeit (Stunden und Minuten) ein, indem Sie auf "Zeit Start" und dann die Symbole  und/oder  tippen. Speichern Sie die Einstellungen, indem Sie auf "OK" tippen.

Stellen Sie das Endezeit (Stunden und Minuten) ein, indem Sie auf "Zeit-Ende" und dann die Symbole  und/oder  tippen. Speichern Sie die Einstellungen, indem Sie auf "OK" tippen. Tippen Sie auf  um zur Temperatur zu gelangen.

Stellen Sie die Solltemperatur ein, indem Sie auf die Symbole  und/oder  tippen. Speichern Sie die Einstellungen, indem Sie auf "Speich." bzw.  tippen. Wenn Sie Ihre Meinung ändern, tippen Sie auf "Löschen" und das Zeitintervall wird nicht gespeichert.

Um die eingestellten Wochentimer zu aktivieren, tippen Sie auf "ON" rechts oben im Timer-Menü. Um den Betrieb der Wochentimer zu deaktivieren, tippen Sie auf "OFF" im Timer-Menü. Verlassen Sie das Timer-Menü, indem Sie auf  tippen.

**! HINWEIS:** Wenn die aktuell gemessene Temperatur höher als die eingestellte Solltemperatur ist, dann wird der Pelletsofen erst dann eingeschaltet werden, wenn die Temperatur unter den Sollwert gesunken ist.

**! HINWEIS:** Adele verfügt über keinen Kipprost. Die Funktion „Wochentimer“, ist daher nur eingeschränkt nutzbar. Sobald der Brenntopf mit Aschekuchen am Boden über das Zündloch hinaus bedeckt ist, kann die automatische Zündung nicht mehr durchgeführt werden. Wenn Sie Ihren Pellet Kaminofen zuverlässig mit der Timerfunktion starten wollen, müssen Sie vorher zeitgerecht den Brenntopf entleeren. Wir empfehlen daher bei Modellen ohne Kipprost maximal 1 Timer pro Tag zu setzen.

## Statistik

Um statistische Daten Ihres Pelletsofens einzusehen, gehen Sie folgendermaßen vor:

Berühren Sie den Bildschirm (falls noch im Ruhemodus), um den Ruhemodus zu verlassen. Wenn sich die Anzeige derzeit nicht im Ruhemodus befindet, überspringen Sie diesen Schritt.



Gewünschten Zeitraum auswählen.



## Pelletsqualität einstellen

Drei verschiedene Pelletsqualitäten („Pelletsgüte“) können eingestellt werden. Brennstoffqualität 1 ist eine sehr gute Qualität. Brennstoffqualität 3 ist eine schlechte Brennstoffqualität (viel Weichholzanteil, staubig, geringer Heizwert). Standardeinstellung für „Brennstoff“ ist Brennstoffqualität 2.

### Um die Brennstoffqualität zu wählen, gehen Sie folgendermaßen vor:

Berühren Sie den Bildschirm (falls noch im Ruhemodus), um den Ruhemodus zu verlassen. Wenn sich die Anzeige derzeit nicht im Ruhemodus befindet, überspringen Sie diesen Schritt.



Stellen Sie die gewünschte Brennstoffqualität ein, indem Sie auf Symbole  und/oder  tippen. Die Änderungen werden sofort gespeichert.

## Display-Helligkeit

Das Bedienfeld bietet verschiedene Möglichkeiten zur Einstellung der Display-Helligkeit. Dank einem integrierten Umgebungslichtsensor ist das Bedienfeld in der Lage, die Display-Helligkeit automatisch anzupassen.

### Die automatische Helligkeitsanpassung einstellen



Berühren Sie den Bildschirm (falls noch im Ruhemodus), um den Ruhemodus zu verlassen. Wenn sich die Anzeige derzeit nicht im Ruhemodus befindet, überspringen Sie diesen Schritt.



### Die aktive Display- Helligkeit einstellen

Berühren Sie den Bildschirm (falls noch im Ruhemodus), um den Ruhemodus zu verlassen. Wenn sich die Anzeige derzeit nicht im Ruhemodus befindet, überspringen Sie diesen Schritt.



Stellen Sie die gewünschte aktive Display-Helligkeit ein, indem Sie auf Symbole  und/oder,  neben der Bezeichnung "Helligkeit aktiv" tippen. Die Änderungen werden sofort gespeichert.

**! HINWEIS:** Wenn die automatische Helligkeitsanpassung aktiv ist, ist diese Option deaktiviert.

### Die Display- Helligkeit im Ruhemodus einstellen

Sie können die Display-Helligkeit im Ruhemodus erhöhen oder verringern, um Energie zu sparen. Sobald Sie die Tastatur berühren, wird die Display-Helligkeit auf den Standardwert erhöht.

### Um die Display-Helligkeit im Ruhemodus einzustellen, gehen Sie folgendermaßen vor:

Berühren Sie den Bildschirm (falls noch im Ruhemodus), um den Ruhemodus zu verlassen. Wenn sich die Anzeige derzeit nicht im Ruhemodus befindet, überspringen Sie diesen Schritt.

>  >  >  >  > „Anzeigeoptionen“ > "Display- Helligkeit"

Stellen Sie die gewünschte Display-Helligkeit im Ruhemodus ein, indem Sie auf Symbole

 und/oder , neben der Bezeichnung „Ruhe disp. Hell" tippen.

Die Änderungen werden sofort gespeichert.

**! HINWEIS:** Wenn die automatische Helligkeitsanpassung aktiv ist, ist diese Option deaktiviert.

### Eco- Modus-Funktion aktivieren

Wenn die Temperatur über den Sollwert steigt, schaltet das Heizgerät automatisch. Es wird automatisch neu gestartet, wenn die Temperatur unter den Sollwert fällt.

Um die Eco-Modus-Funktion zu aktivieren/deaktivieren, gehen Sie folgendermaßen vor:

Berühren Sie den Bildschirm (falls noch im Ruhemodus), um den Ruhemodus zu verlassen. Wenn sich die Anzeige derzeit nicht im Ruhemodus befindet, überspringen Sie diesen Schritt.

>  >  >  > "Eco-Modus"

Zum Aktivieren auf „On“ tippen.

Wählen Sie die gewünschte „Neustart Temp.“. Diese Temperatur gibt an, ab welchem Wert unter der eingestellten Solltemperatur sich der Ofen wieder einschaltet.

Wählen Sie die „Eco-Mod. Temp.“. Diese Temperatur gibt an, ab welchem Wert über der eingestellten Solltemperatur sich der Pelletsofen ausschaltet.

## Standby- Modus Einstellungen

Das Bedienfeld schaltet nach 30 Sekunden Inaktivität automatisch in den Standbymodus und verlässt ihn, wenn es wieder berührt wird. Abhängig von den Einstellungen für den Standbymodus, wird am Bedienfeld Folgendes angezeigt:

- Zeit, Lufttemperatur, Logo oder eine Abfolge dieser Anzeigen
- Zustand des Heizgerätes (wenn sich das Heizgerät im AUS-Zustand befindet)
- Brennstoffautonomie (wenn aktiviert)
- Fehler / Alarm (falls vorhanden)

## Um den Ruhe-Display-Modus Einstellungen einzustellen, gehen Sie folgendermaßen vor:

Berühren Sie den Bildschirm (falls noch im Ruhemodus), um den Ruhemodus zu verlassen. Wenn sich die Anzeige derzeit nicht im Ruhemodus befindet, überspringen Sie diesen Schritt.

 >Anzeigeoptionen" >Standby-Modus"

Aktivieren Sie die Info, die im Standbymodus angezeigt werden soll, indem Sie auf das Symbol "On/Off" tippen (Mehrfachauswahl möglich).

## Manuelle Pelletszufuhr

Wenn Sie Ihren Pelletsofen zum ersten Mal benutzen oder nach der Reinigung des Schneckenachts, ist die Pellets-Förderschnecke komplett leer. Vor Inbetriebnahme muss die Förderschnecke daher mittels der Funktion „Manuelle Zufuhr“ gefüllt werden.

Berühren Sie den Bildschirm (falls noch im Ruhemodus), um den Ruhemodus zu verlassen. Wenn sich die Anzeige derzeit nicht im Ruhemodus befindet, überspringen Sie diesen Schritt.

 >Manuelle Zufuhr"

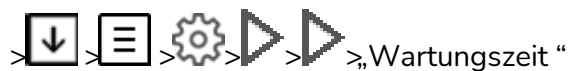
Aktivieren Sie die manuelle Zufuhr, indem Sie das Symbol „Zufuhr“ gedrückt halten. Nachdem Sie das Symbol für 30 Sekunden gehalten haben, wird die manuelle Zufuhr automatisch wieder deaktiviert. Wenn 30 Sekunden nicht genug waren, um die Förderschnecke zu füllen, halten Sie das Symbol wieder.

Wiederholen Sie den Vorgang, bis die ersten Pellets beginnen, in den Brenntopf zu fallen (kann bis zu 5 min. dauern).

### Wartungszeitpunkt prüfen

Ihr Pelletsofen muss regelmäßig gewartet werden. Dazu ist ein Servicezähler integriert, den Sie folgendermaßen ablesen können:

Berühren Sie den Bildschirm (falls derzeit im Ruhemodus), um den Ruhemodus zu verlassen. Wenn sich die Anzeige derzeit nicht im Ruhemodus befindet, überspringen Sie diesen Schritt.

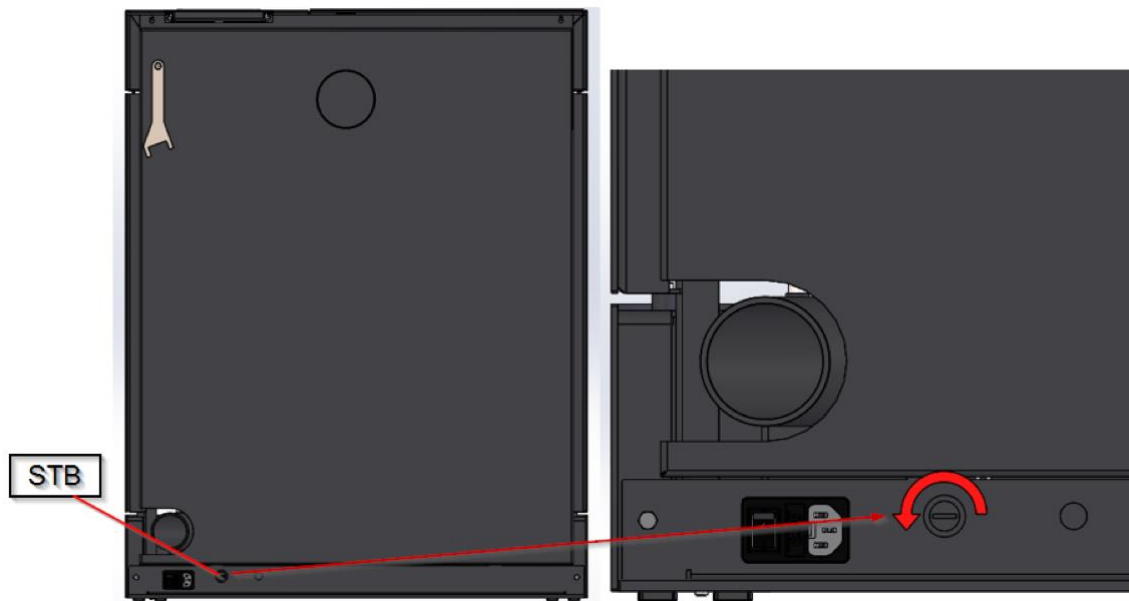


Die Anzeige zählt von 1.200 h Betriebszeit zurück auf 0 h, womit der Wartungszeitpunkt erreicht ist. In diesem Fall erscheint der Alarm A002 am Bedienfeld. Bitte kontaktieren Sie Ihren Fachhändler.

### Sicherheitstemperaturbegrenzer STB

Der Sicherheitstemperaturbegrenzer dient dem Ofen bei Überhitzung (oder zum Beispiel Rückbrand) automatisch abgeschaltet zu werden. Um den Sicherheitstemperaturbegrenzer zu resettieren ist es nötig den Reset-Knopf zu Drücken, er befindet sich an der Rückseite des Ofens. Das Erreichen von 70 [°C] löst den „STB“ aus.

1. Der „STB“ befindet sich an der Unteren Rückseite des Ofens.
2. Kappe vom „STB“ abschrauben.
3. Den Reset-Knopf vom „STB“ eindrücken.
4. Kappe wieder aufschrauben.



**HINWEIS:** Ursache für die Auslösung des Sicherheitstemperaturbegrenzers suchen und beheben.

## 6. REINIGUNG UND WARTUNG

Um einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten, muss der Ofen in regelmäßigen Intervallen gereinigt und gewartet werden. Regelmäßige Wartung und Pflege helfen, teure Reparaturen zu vermeiden.

### Regelmäßige Reinigung und Überprüfung

Der Brennertopf muss halbwöchentlich überprüft werden, um sicherzustellen, dass die Verbrennungsluftzufuhr nicht durch Verbrennungsrückstände beeinträchtigt ist – die Löcher im Brennertopf müssen frei sein. Bei Bedarf ist der Brennertopf zu reinigen. Dazu den Brennertopf herausnehmen, mit geeignetem Werkzeug säubern und wieder einsetzen. Der Brennertopf hat an der Vorderseite eine Nase, mit der er formschlüssig in die Halterung einzusetzen ist, nur so ist die genaue Positionierung des Brennertopfes gewährleistet. Die Brennertopfreinigung muss in kaltem Zustand ausgeführt werden, heiße Verbrennungsrückstände dürfen nicht in Mülleimer oder Mülltonnen entsorgt werden.

- Den Ofen ausschalten und warten, bis er abgekühlt ist.
- Die Brennraumtür mit dem mitgelieferten Hebel öffnen.
- Bei der Herausnahme des Brennertopfes empfiehlt sich die Verwendung eines wärmeisolierten Handschuhs.
- Reinigen Sie die Löcher im Brennertopf mit einem geeigneten Werkzeug.
- Den Brennertopf an seinen Platz zurücksetzen.
- Tür fest verschließen, bevor Sie den Ofen wieder einschalten.



Verschlussgriff

Die unter dem Brennertopf liegende Aschenlade muss regelmäßig kontrolliert und bei Bedarf ausgeleert werden. Die Aschenlade hat ein Volumen von 4,25 Liter. Richtwert: Bei Verwendung von Normpellets und deren Aschegehalten ist die Aschelade nach der Verbrennung von ca. 150 Kg Pellets voll.

Sollten Sie zur Reinigung einen Staubsauger verwenden wollen, so ist darauf zu achten, dass der Ofen kalt ist. Glutreste könnten den Staubsauger unmittelbar in Brand setzen. Zur Schonung des Staubsaugers empfiehlt sich die Verwendung einer sogenannten Ashbox, diese schützt den Staubsauger vor einer überdimensionalen Staubbelastung, allerdings nicht vor der Brandgefahr. Eine Ashbox ist in Baumärkten sowie im Fachhandel erhältlich.

### **Reinigung der Sichtscheibe**

An der Sichtscheibe in der Brennraumtür können sich Verbrennungsrückstände anlagern, die überwiegend staubförmig und daher mit einem Tuch leicht zu entfernen sind. Die Rückstände können leistungsabhängig hell oder dunkel sein.

Reinigen sie die Glasscheibe mit einem feuchten Tuch und NUR im kalten Zustand!

### **Reinigung der Rauchgaszüge**

Mindestens zwei mal jährlich, oder nach 700 [kg] verbrauchten Pellets ist es nötig, die Rauchgaszüge zu reinigen. Auch hier gilt: Die Reinigung nur in kaltem Zustand durchführen.

Entfernen Sie den Gitterrost an der Oberseite des Gerätes, sowie den darunter liegenden Gusseisendeckel (die zwei Rändelschrauben mit der Hand aufdrehen). Es werden zwei Rauchgaszüge sichtbar. Diese sind mit der mitgelieferten Bürste zu reinigen. Der nach unten fallende Schmutz kann durch den Putzdeckel an der Ofenvorderseite direkt unter der Brennraumtüröffnung entfernt werden. Dazu die Brennraumtür in kaltem Zustand des Ofens



öffnen, die beiden Rändelschrauben aufdrehen und den Deckel entfernen. Nach der Reinigung beide Deckel wieder dicht verschrauben. Die Dichtheit dieser Deckel ist besonders wichtig, sonst erhält der Ofen im Betrieb Falschlufft, die nicht an der Verbrennung teilnimmt.



*Rändelschraube*



*Rauchgaszüge von oben, diese sind zu reinigen*



*Putzdeckel unten zum Reinigen der Züge*

### **Brennraum Reinigung**

Als Brennraum wird jener Raum bezeichnet, in dem die Flamme entsteht. Dieser Raum ist über zwei Wege zugänglich, einerseits durch die Brennraumbür mit der Sichtscheibe, andererseits über den Gussdeckel an der Geräteoberseite.

Dies ist derselbe Gussdeckel, der auch zur Reinigung der Rauchgaszüge geöffnet werden muss (siehe oben). Der Brennraum ist durch zwei Feuerfestbetonplatten mit schlitzförmigem Loch in zwei Bereiche geteilt.

Beide Bereiche des Brennraumes sind zweimal in der Heizsaison zu reinigen. Als Werkzeuge empfehlen sich eine schmale Spachtel oder ein Schaber sowie ein Staubsauger unter Verwendung einer Ashbox.

### **Pelletsbehälter Reinigung**

Den Behälter vollständig entleeren und je nach Bedarf mit Hilfe eines Staubsaugers absaugen.

### **Überprüfung von der Brennraumbürdichtung**

Einmal pro Jahr sollte die Brennraumbür mit der Glasscheibe überprüft werden und abhängig vom Zustand empfiehlt es sich, die Dichtung zu ersetzen.

### **Rauchgasanschluss prüfen**

Überprüfen Sie den Schornsteinanschluss und reinigen Sie ihn, da Verunreinigungen die Sicherheit und den Betrieb des Pelletsofens beeinträchtigen können.

## Fehlercodes

Erklärung:

A = Alarm: Das Gerät läuft weiter

E= Error: Das Gerät stoppt den Betrieb

Alert/error coder	Alert/error Log code	Alerts & errors/Alarmer & Fehlermeldungen	Vorgehensweise/Beschreibung
A001		Low-fuel/Wenig Brennstoff	Warnung Pelletsbehälter leer
A002		Maintenance/Wartung	Wartungsintervall abgelaufen/Wartung veranlassen
A003		Cleaning/Reinigung	Abgastemperatur zu hoch/Pelletsofenreinigung erforderlich
A004		Low battery/Batterie schwach	Batteriewechsel veranlassen
A005		Speed sensor/ Drehzahlüberwachung	Gebläsedrehzahlmesser defekt/Kundendienst rufen
A006	239	Door open/Tür offen	Tür schließen
A007		Pressure/airflow sensor Luftmengensensor	Luftmengensensor defekt
E002		IR Communication error/Infrarotschnittstelle	Infrarotschnittstelle defekt/Kundendienst rufen
E004		MB Communication error/Kommunikationsfehler	PC Schnittstelle/Stecker kontrollieren
E101	240	Fire Error /Verbrennungs-Fehler	Fehler hervorgerufen durch (1) defekte Zündung (2) Rückbrand
E102	241	Chimney dirty/Kamin verschmutzt	Fehler hervorgerufen durch (1) verschmutzten Kamin (2) verschmutztes Zugluftrohr, verschmutzten Brennertopf (2) Geräteabschaltung vor Flammerkennung
E105	244	NTC2	Externes Raumthermostat, Sensor auf Eingang T02 ist defekt oder abgesteckt, Kundendienst anfordern
E106	245	NTC3	Externes Raumthermostat, Sensor auf Eingang T03 ist defekt oder abgesteckt, Kundendienst anfordern

E107	246	TC2	Externes Raumthermostat, Sensor auf Eingang T04 ist defekt oder abgesteckt, Kundendienst anfordern
E108	247	Security switch error/Fehler Sicherheitsschalter	Sicherheitsschalter (STB) auf Eingang I01 hat ausgelöst, Fehler quittieren und Gerät neu starten. Bei neuerlichem Auftreten Kundendienst anfordern
E109	248	Pressure switch error/Drucksensor Fehler	Drucksensor hat abgeschaltet, Fehler quittieren. Bei neuerlichem Auftreten Kundendienst anfordern
E110	249	NTC1 belegt mit Raumtemperatursensor	Raumtemperatur-Sensor defekt oder Verbindung unterbrochen, Kundendienst anfordern
E111	250	TC 1 belegt mit Flammtemperatursensor	Flamm-Sensor defekt oder Verbindung unterbrochen, Kundendienst anfordern
E113	252	Gases over temperature/ Abgastemperatur zu hoch	Geräte und Kaminreinigung erforderlich
E114	253	No Pellets, keine Pellets vorhanden	Zündzeit überschritten, Pellets nachfüllen oder Brennertopf reinigen
E115	254	General Error, allgemeiner Fehler	Kundendienst anfordern

## 7. HINWEISE ZUR ENTSORGUNG DES OFENS

### Entsorgung

Folgende Teile sind aus Stahl und können als solche in Altmetallsammlungen entsorgt werden:

- Ofenkörper
- Metallabdeckung
- Pelletsbehälter
- Förderschnecke (aber ohne Motor)
- Brennkammer

Elektroteile können in entsprechenden Altstoffsammlungen recycelt oder auf Mülldeponien entsorgt werden. Glas, Mineralwolle und Plastikteile können auf Mülldeponien recycelt werden.



Öl oder fettige Teile und Kondensatoren kann man nur auf speziellen Deponien lagern.

## 8. GARANTIE

### Garantiedauer, Kundendienst und Ersatzteilversorgung

Die Garantiefrist beträgt sieben Jahre für den gesamten Ofenkörper inkl. Verkleidung und Pelletsbehälter. Auf die elektrischen Komponenten beträgt die Garantiezeit zwei Jahre.

Firevision Austria GmbH stellt den Kundendienst und die Ersatzteilversorgung in Österreich sicher.

Die Garantieleistungen, Kundendienstleistungen und Ersatzteilversorgung in anderen Ländern werden von den jeweiligen Importeuren übernommen.

Die Erstinbetriebnahme muss von einem Fachmann durchgeführt werden.

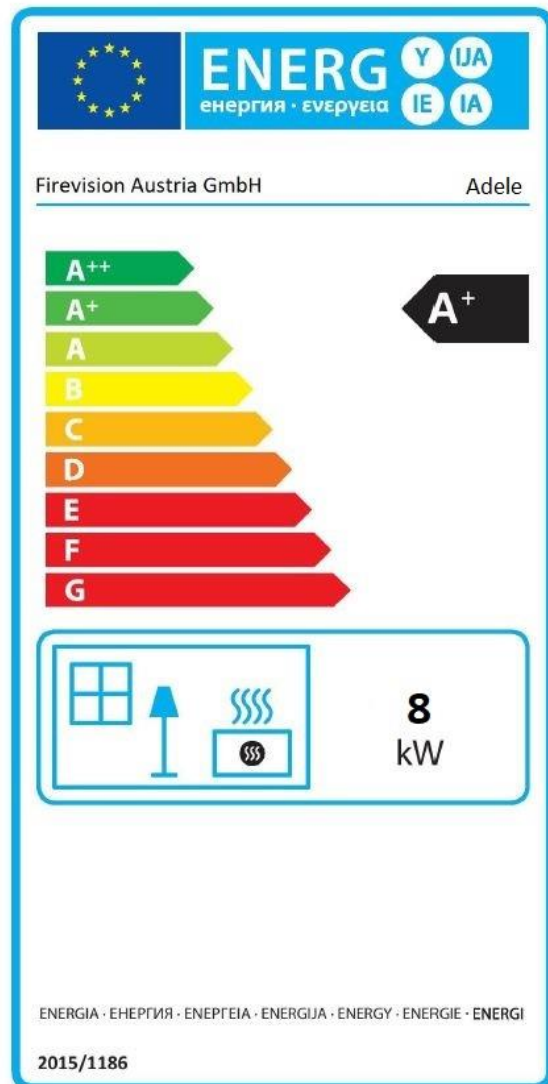
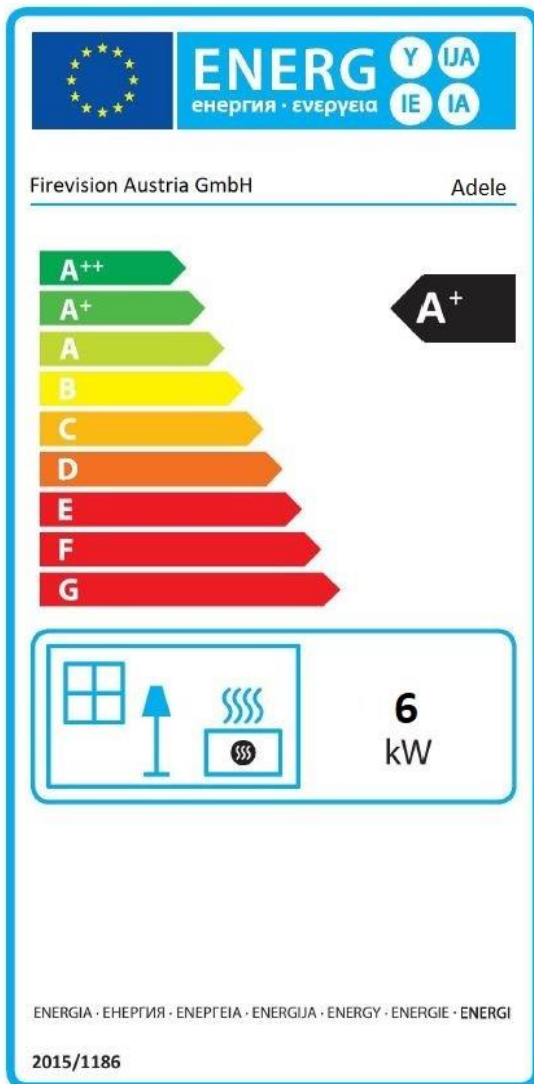
Der Pelletsofen muss im Einklang mit den in diesem Handbuch genannten Bedingungen funktionieren und gemäß geltenden nationalen und regionalen Vorschriften und Richtlinien installiert sein. Die Pelletsqualität muss den im Handbuch genannten geltenden Standards entsprechen.

**Falls der autorisierte Fachmann den Pelletsofen in Betrieb nimmt, ohne alle erforderlichen Bedingungen zu erfüllen, trägt er die Verantwortung und sämtliche Kosten, die entstehen können.**



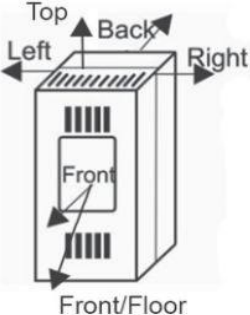

### Garantiefall

Die Garantie gilt nicht, wenn der Pelletsofen unvorschriftsmäßig betrieben oder installiert wurde. Für Schäden, die durch Außeneinflüsse wie Wasser, Feuer, Blitzschlag, Spannungsspitzen oder ähnlichem hervorgerufen wurden, gilt die Garantie nicht. Veränderungen, eigenmächtige Umbauten oder Anbauten schließen einen Garantieanspruch ebenfalls aus.

## 9. EU-LABEL





 <b>FIREVISION</b> Firevision Austria GmbH Gewerbestrasse 1/2, 5325 Plainfeld Österreich Tel.: +43 664 8817 6478 www.firevision.at	<b>Produkt / Product Type</b>		 01006 AD FV
	<b>Adele 6</b> <b>01006 AD FV</b>		
Seriennummer Production number			
Herstellungsjahr Year of Production			
Brennstoffwärmeleistung Fuel power	<b>6,7 kW</b>	Elektroanschluss Electrical Connection	230 V / 50Hz / 5A / 350 W / IP2X
Wärmeleistungsbereich Total power range	<b>2,5 - 6 kW</b>	Zulässige Brennstoffe Type of Fuel permitted	Holzpell. gem. ÖNORM-M 7135 zw. DIN 51731
Wirkungsgrad Vollast 100% Efficiency full power	<b>86,6%</b>	Prüfstelle / Prüfnummer Cert.Institute / Cert. number	TU-Wien Inst. f. Verfahrenstechnik PL-12037-P
Wirkungsgrad Teillast 30% Efficiency reduced power	<b>91,1%</b>	CO	Emmissionen auf 13%O <sub>2</sub> - 100% <b>71 mg/Nm<sup>3</sup></b>
		NOX	<b>122 mg/Nm<sup>3</sup></b>
		OGC	Emmission at 13%O <sub>2</sub> - 100% <b>1 mg/Nm<sup>3</sup></b>
		Staub/Dust	<b>2 mg/Nm<sup>3</sup></b>
Feuerstätte Typ Fireplace Type	<b>CC</b>	CO	Emmissionen auf 13%O <sub>2</sub> - 30% <b>41 mg/Nm<sup>3</sup></b>
		NOX	<b>106 mg/Nm<sup>3</sup></b>
		OGC	Emmission at 13%O <sub>2</sub> - 30% <b>5 mg/Nm<sup>3</sup></b>
		Staub/Dust	<b>5 mg/Nm<sup>3</sup></b>
<b>Mindestabstände /          Minimum distances:</b> Back.....200 mm Front.....1000 mm Right.....200 mm Left.....200 mm Top.....600 mm Front/Floor.....500 mm Hauptmaße H 953, B 755, T 377    Rauchrohr Ø 80mm		Förderdruck 100% Pressure 100%	<b>5 Pa</b>
		Förderdruck 30% Pressure 30%	<b>5 Pa</b>
		Dauerbrand Endurance burn	Geeignet Suitable
		Geprüft nach Tested according to	EN 16510-1 2018
		Mehrfachbelegung des Kamins Multiple use of the chimney	Ja / Yes
		Independent of the room air Raumluftunabhängig	Ja / Yes
			<b>Bedienungsanleitung beachten</b> <b>Read and follow instructions</b>